



## ÜBER PLANB

PLANB Ruhr gGmbH, gegründet 2011, ist ein anerkannter Träger der Kinder- und Jugendhilfe, organisiert unter dem Dach des Paritätischen NRW. Unsere interkulturelle soziale Arbeit schafft Zukunftsperspektiven für Kinder, Jugendliche, Frauen und Familien – unabhängig von ethnischer, sozialer und kultureller Herkunft, Weltanschauung oder sexueller Orientierung. Unsere rund 450 Mitarbeiter:innen in der Trägergemeinschaft mit *Vielfalt im Ruhrgebiet gGmbH (ViR)* sprechen mehr als 30 Sprachen und Dialekte. Wir sind im gesamten Ruhrgebiet wie auch in ganz NRW vertreten. Unsere Kompetenzbereiche sowie die Qualität unserer Arbeit sind auf stetige Weiterentwicklung ausgelegt.

- ✓ Interkulturelle ambulante Erziehungshilfen
- ✓ Pflegefamilien und stationäre Erziehungshilfen für Kinder
- ✓ Stationäre Erziehungshilfen für Jugendliche
- ✓ Stationäre Hilfen für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge (UMF)
- ✓ Bildung und Prävention
- ✓ Migrations- und Integrationsarbeit
- ✓ Kindertageseinrichtungen

## KONTAKT



**Suha Siam**  
Projektleitung FLOW –  
Sprachen: Englisch, Deutsch

☎ 0208 20777045  
☎ 0173 6531563  
✉ flow@planb-ruhr.de

**Adresse:**  
PLANB Ruhr gGmbH  
Schloßstraße 16 (2. OG)  
45468 Mülheim an der Ruhr

**Sprechzeiten:**  
Donnerstags 13 bis 16 Uhr

Gefördert durch:  
LWL Kinder- und Jugendförderplan NRW

**LWL**  
Für die Menschen.  
Für Westfalen-Lippe.

## MÜLHEIM AN DER RUHR

# Projekt FLOW

Freizeit, Lernen, Orientierung & Wissen



Das Projekt *FLOW* richtet sich an junge geflüchtete Männer im Alter von 18 bis 27 Jahren, die in Mülheim an der Ruhr leben. Es hat zum Ziel, ihnen bei der Integration in ihr neues Umfeld zu helfen, ihre Fähigkeiten und Potenziale zu entwickeln und sie auf dem Weg in eine erfolgreiche Zukunft zu unterstützen.

### Angebote:

- regelmäßige offene Austauschtreffen mit niedrigschwelligen Sprachkursen und Workshops
- Workshops zur Förderung beruflicher Kompetenzen und Unterstützung bei der Jobsuche
- Workshops zur Förderung sozialer Kompetenzen
- gemeinschaftliche Sportveranstaltungen und kulturelle Aktivitäten

### Haben wir dein Interesse geweckt? Sprich uns gerne an – wir freuen uns über deine Ideen und Wünsche!

Über genaue Termine zu den Angeboten informieren wir stets auf unserer Webseite und mit weiteren Flyern.



<https://s.planb-ruhr.de/sTl6Q>

**PLANB**  
Interkulturelle Soziale Arbeit  
für Kinder, Jugend, Frauen und Familien

Geschäftsstelle Bochum  
Alleestr. 46  
44793 Bochum  
☎ 0234 459669-0  
☎ 0234 459669-99

✉ info@planb-ruhr.de  
🌐 www.planb-ruhr.de

**PLANB**  
Interkulturelle Soziale Arbeit  
für Kinder, Jugend, Frauen und Familien



## ENGLISCH

Our project FLOW adresses young refugee men aged 18 to 27 who live in Mülheim an der Ruhr and aims to help them integrate into their new environment, develop their skills and potential and support them on their way to a successful future.

### Offers:

- Regular open exchange meetings with low-threshold language courses and workshops
- Workshops to promote vocational skills and support in finding a job
- Workshops to promote social skills
- Joint sports events and cultural activities

**Have we sparked your interest? Feel free to contact us – we look forward to hearing your ideas and wishes!**

## FRANZÖSISCH

Le projet FLOW s'adresse aux jeunes hommes réfugiés âgés de 18 à 27 ans vivant à Mülheim an der Ruhr. Il a pour objectif d'aider à l'intégration dans leur nouvel environnement, de développer leurs capacités, leurs potentiels et de les soutenir sur la voie d'un avenir réussi.

### Offres:

- Rencontre régulières d'échange avec des cours de langue pour débutants et des séminaires.
- Ateliers de promotion des compétences professionnelles et de soutien à la recherche d'emploi
- Ateliers de promotion des compétences sociales
- Événements sportifs et activités culturelles en commun

**Avons-nous éveillé votre intérêt? N'hésitez pas à nous contacter. Nous nous réjouissons de vos idées et de vos souhaits!**

## UKRAINISCH

Проект «FLOW» спрямований на молодих чоловіків-біженців віком від 18 до 27 років, які проживають у Мюльгаймі-на-Рурі, і має на меті допомогти їм інтегруватися в нове середовище, розвинути їхні навички та потенціал, а також підтримати їх на шляху до успішного майбутнього.

### Пропозиції:

- Регулярні відкриті зустрічі з обміну інформацією щодо мовних курсів та семінарів
- Семінари для розвитку професійних навичок та підтримки у пошуку роботи
- Семінари з розвитку соціальних навичок
- Спільні спортивні та культурні заходи

Ми вас зацікавили? Звертайтеся до нас - ми з нетерпінням чекаємо на ваші ідеї та побажання! Про точні дати програм ви завжди будете поінформовані на нашому сайті та в інших інформаційних листівках.



## KURDISCH

Ev Projekt „FLOW” ji bo xortên penaber yên di navbera 18 û 27 salan de tê pêşxistin, yên di Mülheim an der Ruhr de dijîn, encamên wergirtina wan li civaka nû ku bi wan re alîkar bin, jêhatîbûn û potansiyelên wan pêş bixin. û wan li ser rêya serkeftina pêşxistinê piştrast bikin.

### Pêşangehên:

- Civakên xwerû yên bi rengê berfireh û kursên zimên bi kêmî kurtir û warên karî
- Warên berfireh ji bo pêşxistina jêhatîbûnên pişeyî û piştgirî di lêgerîna kar de
- Warên ji bo pêşveçûnê ya komeleyî
- çalakîyên werzişê yên civakê û çalakîyên çandî

**Ma hûn bawer dikin? Ji bo xwe bibinin - em bi şerm û xewnan ji bo hewlên we ne!**

## ARABISCH

موجه للشبان اللاجئين في سن 18 إلى 27 عامًا الذين يعيشون في مدينة مولهايم آن در رور، ويهدف إلى «FLOW» مشروع مساعدتهم في الاندماج في بيئتهم الجديدة، وتطوير مهاراتهم وإمكانياتهم، وتقديم الدعم لهم في طريقهم نحو مستقبل ناجح العروض

- اجتماعات منتظمة للتبادل مع دورات لغة منخفضة المستوى وورش عمل
- ورش عمل لتعزيز المهارات المهنية والدعم في البحث عن وظائف
- ورش عمل لتعزيز المهارات الاجتماعية
- فعاليات رياضية مشتركة وأنشطة ثقافية

هل أثرتنا اهتمامك؟ لا تتردد في التحدث معنا - نحن نتطلع إلى سماع أفكارك وأمانيك

## PERSISCH

«FLOW» پروژه

برای مردان جوان پناهنده در سن 18 تا 27 سال که در شهر مولهایم و اطراف آن زندگی می‌کنند

این پروژه اهدافی دارد که به ادغام آنها در محیط جدید، توسعه مهارت‌ها و توانمندی‌هایشان کمک کرده و آنها را در راه به دست‌یابی به آینده‌ای موفق حمایت کند

پیشنهادات

- برگزاری ملاقات‌های مکرر برای تبادل نظر با دوره‌های زبانی ساده و کارگاه‌ها
- کارگاه‌ها برای تقویت مهارت‌های شغلی و کمک در جستجوی شغل
- کارگاه‌ها برای تقویت مهارت‌های اجتماعی
- برگزاری رویدادهای ورزشی گروهی و فعالیت‌های فرهنگی

اگر علاقه‌تان جلب شد لطفاً با ما تماس بگیرید مشاوره‌ها به شکل زیر ارائه می‌شود

